

Tissue
for **LIFE**

**PRODUCT
RANGE**

GAMMA PRODOTTI
GAMME de PRODUITS
PRODUKTREIHE

AWAY FROM HOME

Benvenuti nel Gruppo Centralcarta

Integrazione e **ottimizzazione** dei processi sono obbiettivi che **Centralcarta** si pone al fine di offrire ai propri clienti vantaggi qualitativi e commerciali. Il controllo diretto dell'intero processo produttivo permette di garantire un livello qualitativo del prodotto costante nel tempo.

Una scelta industriale mossa dalla **passione** per il proprio mestiere grazie alla quale, l'azienda, **da più di 30 anni**, riesce ad essere **affidabile** per le attività dei nostri clienti.

Bienvenue dans le Groupe Centralcarta

Centralcarta a pour objectifs d'**intégrer** et d'**optimiser** les processus, afin d'offrir à ses clients des avantages qualitatifs et commerciaux.

Le contrôle direct de l'ensemble du processus de production permet de garantir un niveau de qualité constant du produit dans le temps.

Grâce à ce choix industriel, motivée par la **passion** du métier, l'entreprise a pu accompagner de façon fiable les activités de ses clients **depuis plus de 30 ans**.

Willkommen bei der Firma Centralcarta

Centralcarta setzt sich **Prozessintegration** und **-optimierung** als Ziele, um seinen Kunden qualitative und wirtschaftliche Vorteile zu bieten. Die direkte Kontrolle des gesamten Produktionsprozesses ermöglicht es, über die Zeit ein konstantes Qualitätsniveau des Produkts zu gewährleisten.

Eine industrielle Entscheidung, die von der Leidenschaft für ihren Beruf angetrieben wird, dank der es dem Unternehmen seit mehr **als 30 Jahren gelingt**, ein zuverlässiger Partner für die Aktivitäten seiner Kunden zu sein.





Tissue
for **LIFE**

Welcome to the Tissue loving Group



Centralcarta's commitment to process **integration** and **optimisation** enables us to offer customers commercial and quality benefits. Direct control of the entire manufacturing process ensures a constant level of product quality over time.

An industrial strategy driven by a **passion** for our business over more than **30 years** has enabled the company to establish a position as a partner on whom our customers can **rely**.



centralcarta
Tissue **loving** Group



Centralcarta was founded in 1990 as a converting company and over time has directed its attention towards process integration.

In 2015 the acquisition of **ICF Industria Cartaria**, an old-established Lucca paper mill, enabled **Centralcarta** to become an integrated, independent operator on the market.



Today the **Centralcarta Group** has manufacturing sites and an industrial infrastructure located over a total area of **60.000 m²**, **30.000 m²** of which comprises buildings.

Complementing these industrial assets is a **well-structured European commercial network**.

Centralcarta Integrated Paper Manufacturing Group

Quality**Consistency****Reliability****Research**

Centralcarta Gruppo Cartario Integrato

Centralcarta nasce nel 1990 come azienda di trasformazione e nel tempo orienta la propria visione verso l'integrazione del processo.

Nel 2015 l'acquisizione di **ICF Industria Cartaria**, storica realtà produttiva del distretto lucchese, permette a **Centralcarta** di operare sul mercato in modo **integrato ed indipendente**.

Oggi il **Gruppo Centralcarta** può contare su siti di produzione e infrastrutture industriali dislocate su una superficie totale di **60.000 mq** di cui **30.000 mq** coperti.

A questo assetto industriale corrisponde un **network commerciale** ben articolato e presente sul **territorio europeo**.

**Qualità
Costanza
Affidabilità
Ricerca**

Centralcarta Groupe papetier intégré

Fondée en 1990, **Centralcarta**, tout d'abord entreprise de transformation, s'est orientée au fil du temps vers l'intégration des processus.

En 2015, l'acquisition d'**ICF Industria Cartaria**, établissement industriel historique du district de Lucca, a permis à **Centralcarta** d'opérer sur le marché de manière **intégrée et indépendante**.

Aujourd'hui, le groupe **Centralcarta** peut compter sur des sites de production et des infrastructures industrielles répartis sur une surface totale de **60 000 m²**, dont **30 000 couverts**. Ce dispositif industriel correspond à un **réseau commercial** bien structuré, présent dans **toute l'Europe**.

**Qualité
Constance
Fiabilité
Recherche**

Centralcarta etablierte Papierherstellerfirma

Centralcarta wurde 1990 als Verarbeitungsunternehmen gegründet und hat seine Vision im Laufe der Zeit auf die Prozessintegration ausgerichtet.

Durch die Übernahme von **ICF Industria Cartaria**, einer geschichtsträchtigen Produktionsfirma im Bezirk Lucca, kann **Centralcarta** 2015 auf integrierte und unabhängige Weise auf dem Markt agieren. Heute kann die **Centralcarta Group** auf Produktionsstätten und industrielle Infrastrukturen zählen, die sich über eine Gesamtfläche von **60.000 Quadratmetern** erstrecken, von denen **30.000** überdacht sind. Dieser Industriestruktur entspricht einem gut ausgebauten Handelsnetz auf europäischem Gebiet.

**Qualität
Beständigkeit
Zuverlässigkeit
Forschung**

2 Industrial Brands

with a solid reputation and an extensive portfolio of commercial brands, guided by a shrewd industrial strategy focused on the professional and domestic tissue markets.

Jumbo reels



ICF Industria Cartaria is the market arm of the **Centralcarta Group's raw materials** production business.

The production of jumbo reels enables the Group offer significant technical differentiation among its products.



Ongoing **research** into the distinctive **qualities** of the **finished product** is a feature specific to a particularly flexible integrated paper manufacturing group. This creates significant benefits from both an industrial and a commercial point of view.

Bobine Madre

ICF Industria Cartaria identifica sul mercato l'attività del **Gruppo Centralcarta** relativa alla produzione di **materia prima**. La produzione delle bobine madre è un'attività che permette al Gruppo di avere un'ampia differenziazione tecnica dei prodotti. La costante attività di **ricerca** sulle **qualità** distintive del **prodotto finito** è una caratteristica peculiare di un gruppo cartario integrato particolarmente flessibile. Questo consente di generare importanti vantaggi sia dal punto di vista industriale che commerciale.

Bobines mères

ICF Industria Cartaria représente sur le marché l'entreprise du **groupe Centralcarta** liée à la production de **matières premières**. La production de bobines mères constitue une activité qui permet au groupe de proposer une grande différenciation technique de produits. La **recherche** constante des **qualités** distinctives du **produit fini** est un élément caractéristique d'un groupe papeterie intégré particulièrement flexible. Cela génère des avantages importants, tant d'un point de vue industriel que commercial.

Mutterrollen

ICF Industria Cartaria steht auf dem Markt für die Aktivitäten der **Centralcarta-Gruppe** bezüglich auf die Produktion von **Rohstoffen**. Die Herstellung von Mutterrollen ist eine Tätigkeit, die es dem Konzern ermöglicht, über eine große technische Bandbreite seiner Produkte zu verfügen. Die **ständige Forschungstätigkeit** zu den besonderen Eigenschaften des Endprodukts ist ein Alleinstellungsmerkmal einer besonders flexiblen, etablierten Papierfirma. Dies ermöglicht es, sowohl aus industrieller als auch aus kommerzieller Sicht wichtige Vorteile zu erzielen.

2 Brand industriali

di solida reputazione e un portafoglio di numerosi brand commerciali, guidati da un'accorta strategia industriale rivolta al mercato professionale e domestico del Tissue.

2 Marques industrielles

bénéficiant d'une solide réputation et un portefeuille de plusieurs marques commerciales, animées par une stratégie industrielle étudiée, visant le marché professionnel et domestique du papier tissu.

2 Industriemarken

mit einem soliden Ruf und einem Portfolio zahlreicher Handelsmarken, geleitet mit einer klugen Industriestrategie, die auf den professionellen und inländischen Zellstoffmarkt ausgerichtet ist.

Converting



A **converting company** specialising in the manufacture of tissue products for professional and household use.

Centralcarta's **modern production lines** put it in a prominent position on national and international markets where its own brands can be found in a variety of market channels.

**Converting**

Azienda di **trasformazione**, specializzata nella produzione di prodotti in Tissue per uso professionale e domestico.

Centralcarta dispone di **moderne linee di produzione** che la pongono in una posizione di rilievo nel contesto nazionale ed internazionale nel quale è presente con propri brand posizionati in diversi canali di mercato.

Transformation

Entreprise de **transformation**, spécialisée dans la production de produits en papier tissu à usage professionnel et domestique.

Centralcarta dispose de **lignes de production modernes** qui la placent dans une position de premier plan dans son secteur tant au niveau national qu'international, avec des marques relevant des différents circuits de vente sur le marché.

Verarbeitung

Verarbeitungsunternehmen, spezialisiert auf die Herstellung von Zellstoffprodukten für den professionellen und häuslichen Gebrauch.

Centralcarta verfügt über moderne Produktionslinien, die es im nationalen und internationalen Kontext, in dem es mit seinen eigenen Marken in verschiedenen Marktkanälen präsent ist, in eine herausragende Position bringen.

Strength, absorbency, softness and volume: these properties play a decisive part in the quality of the finished product. **Quality**, along with **passion** and **know-how** in the paper tissue field, have always been **Centralcarta's** main drivers.

La **resistenza**, l'**assorbenza**, la **morbidezza** e il **volume**: queste le caratteristiche che giocano un ruolo determinante nella partita relativa alla qualità del prodotto finito. La **qualità**, insieme alla **passione** e la **conoscenza** dei prodotti in carta tissue, sono da sempre driver principali di **Centralcarta**.

Résistance, pouvoir absorbant, douceur et volume: telles sont les caractéristiques qui jouent un rôle déterminant dans la qualité du produit fini. La **qualité**, ainsi que la **passion** pour les produits en papier tissu et leur **connaissance**, ont toujours été les principaux moteurs de **Centralcarta**.

Beständigkeit, Saugfähigkeit, Weichheit und Volumen: Diese Eigenschaften spielen eine entscheidende Rolle für die Qualität des Endprodukts. **Qualität**, zusammen mit der **Leidenschaft** und dem **Wissen** über Zellstoffprodukte, waren schon immer die Hauptantriebe von **Centralcarta**.

Away-from-Home Brands by Centralcarta

For more than 15 years since the launch of **ClassEur** on the market, **Centralcarta** has offered reliable solutions in the cleaning and hygiene field with a wide range of tissue paper products and dispensers. Over the years we have expanded our range of products in order to meet the increasing demand of our customers. Next to our well-known **ClassEur** excellence we have launched the **ProfiPro** line in the E-paper market to offer innovative solutions. From this year we are glad to introduce you our two new products lines: **Hytiss³** and **Nouvellevie**. These new additions represent our endless effort to provide high-quality products and solutions that can fully satisfy our customer's needs.

Centralcarta, da oltre 15 anni dal lancio sul mercato di **ClassEur**, offre soluzioni affidabili nel settore del cleaning e dell'igiene proponendo un'ampia gamma di prodotti in carta tissue e dispenser. Nel corso degli anni, la famiglia di prodotti si è espansa per rispondere alle crescenti esigenze del nostro pubblico. Accanto alla consolidata eccellenza di **Classeur**, abbiamo introdotto **ProfiPro** nel mondo dell'e-Paper, offrendo soluzioni innovative. Da quest'anno, siamo entusiasti di presentare due nuove gamme: **Hytiss³** e **Nouvellevie**. Queste nuove aggiunte incarnano la nostra dedizione continua a fornire prodotti di qualità e soluzioni che rispondono alle esigenze mutevoli del nostro pubblico.

Centralcarta, plus de 15 ans après le lancement de **ClassEur** sur le marché, offre des solutions fiables dans le secteur du nettoyage et de l'hygiène, en proposant une large gamme de produits en papier tissu et de distributeurs. Au fil des ans, la famille de produits s'est élargie pour répondre aux besoins croissants de notre public. Aux côtés de l'excellence établie de **Classeur**, nous avons introduit **ProfiPro** dans le monde de l'e-Paper, offrant des solutions innovantes. À partir de cette année, nous sommes ravis de présenter deux nouvelles gammes de produits: **Hytiss³** et **Nouvellevie**. Ces nouvelles additions représentent notre engagement continu à fournir des produits de qualité et des solutions répondant aux besoins changeants de notre public.

Centralcarta bietet seit über 15 Jahren seit der Markteinführung von **ClassEur** zuverlässige Lösungen im Reinigungs- und Hygienesektor mit einer breiten Palette von Zellstoffprodukten und -spendern. Im Laufe der Jahre hat sich die Produktpalette erweitert, um den wachsenden Bedürfnissen unseres Publikums gerecht zu werden. Neben der etablierten Exzellenz von **Classeur** haben wir **ProfiPro** in die Welt des e-Papers eingeführt und innovative Lösungen angeboten. Ab diesem Jahr freuen wir uns, zwei neue Produktlinien vorstellen zu können: **Hytiss³** und **Nouvellevie**. Diese Neuzugänge stehen für unser kontinuierliches Engagement, qualitativ hochwertige Produkte und Lösungen anzubieten, die den sich ändernden Bedürfnissen unserer Zielgruppe entsprechen.



Centralcarta **TIMELESS** product range

Tissue
for **LIFE**

**AWAY
FROM
HOME**



The Historic Brand of Centralcarta

ClassEur, the historical brand of Centralcarta represents the highest quality products in the paper Industry. Each and every product is the proof of our long-term commitment to provide high-quality. ClassEur products are a well-respected brand in the paper Industry, satisfying the needs of the Away from Home Market by maintaining high standards.

ClassEur by Centralcarta is not just a range of products but a story of dedication and quality.



IL MARCHIO STORICO DI CENTRALCARTA

ClassEur, il marchio storico di Centralcarta, è l'incarnazione dell'eccellenza nella produzione di carta. Ogni prodotto testimonia l'impegno duraturo a garantire la massima qualità. Le referenze ClassEur soddisfano tutte le esigenze del mercato Away from Home e mantengono standard elevati che ne hanno fatto un brand rispettato nel settore. ClassEur di Centralcarta non è solo una gamma di prodotti, ma una storia di dedizione e qualità.

LA MARQUE HISTORIQUE DE CENTRALCARTA

ClassEur, la marque historique de Centralcarta, incarne l'excellence dans la production de papier. Chaque produit témoigne l'engagement durable à offrir la qualité maximale. Les références ClassEur couvrent tous les besoins typiques du marché Away from Home et ont maintenu au fil des années des normes élevées qui ont fait de la marque un acteur respecté dans l'industrie. ClassEur de Centralcarta représente non seulement une gamme de produits, mais aussi une histoire de dévouement et de qualité.

DIE HISTORISCHE MARKE VON CENTRALCARTA

ClassEur, die historische Marke von Centralcarta, verkörpert Exzellenz in der Papierproduktion. Jedes Produkt ist ein Zeugnis des anhaltenden Engagements, höchste Qualität zu liefern. ClassEur-Referenzen decken alle typischen Anforderungen des Away from Home-Marktes ab und haben im Laufe der Jahre hohe Standards aufrechterhalten, die die Marke in der Branche respektiert machen. ClassEur von Centralcarta repräsentiert nicht nur eine Produktpalette, sondern auch eine Geschichte von Hingabe und Qualität.

Centralcarta **E-PAPER** product range



ProfiPro - a new concept of paper

ProfiPro - Centralcarta line: quality products made with the environment in mind.

This professional line was created to be a cost-effective ecological solution which efficiently satisfies all customers' requirements. This wide range includes items for different areas of use in the afh sector. the raw material for this product range utilises the recovery of unbleached cellulose. this - in addition to giving a characteristic colour - guarantees excellent resistance and absorbency.

The range ProfiPro is Ecolabel certified and can be used in contact with dry food.



PROFIPRO: UN NUOVO CONCETTO DI CARTA

ProfiPro è la linea Centralcarta di prodotti di qualità realizzata rispettando l'ambiente. Questa linea professionale nasce per coniugare la qualità ecologica con il risparmio e dare al cliente un prodotto efficiente per tutte le necessità. L'ampia gamma comprende articoli per le diverse aree di utilizzo del settore Professionale. La materia prima con la quale sono realizzati i prodotti della gamma, parte dal recupero di cellulosa non sbiancata che, oltre a generare il caratteristico colore, garantisce un'ottima resistenza e assorbenza.

La gamma ProfiPro ha la certificazione Ecolabel ed è possibile utilizzarlo a contatto con alimenti secchi.

PROFIPRO: UN NOUVEAU CONCEPT DE PAPIER

ProfiPro est la ligne Centralcarta de produits de qualité fabriqués dans le respect de l'environnement. Cette ligne professionnelle a été créée pour combiner la qualité écologique avec les économies et pour proposer au client un produit efficace pour tous les besoins. L'ample gamme comprend des articles pour les différents domaines d'utilisation du secteur HORECA. La matière première avec laquelle sont fabriqués les produits de la gamme est obtenue en récupérant la cellulose non blanchie qui, en plus de générer la couleur caractéristique, garantit une résistance et un pouvoir absorbant excellents. **La gamme ProfiPro est certifié Ecolabel et peut être utilisé en contact avec des aliments secs.**

PROFIPRO: EIN NEUES PAPIERKONZEPT

ProfiPro ist die neue Linie von Centralcarta aus umweltfreundlich hergestellten Qualitätsprodukten. Diese professionelle Linie wurde als kosteneffiziente, ökologische Lösung geschaffen, die alle Kundenforderungen effizient erfüllt. Das breitgefächerte Angebot umfasst Artikel für verschiedene Einsatzbereiche in der Afh-Branche. Die Rohstoffe für diese Produktpalette werden durch die Rückgewinnung von ungebleichter Zellulose gewonnen. Dadurch erhalten sie nicht nur ihre charakteristische Farbe, sondern werden auch die Beständigkeit und Saugfähigkeit garantiert.

Die Produktpalette ProfiPro ist mit dem Ecolabel zertifiziert und kann im Kontakt mit trockenen Lebensmitteln verwendet werden.

Tissue
for **LIFE**

**AWAY
FROM
HOME**



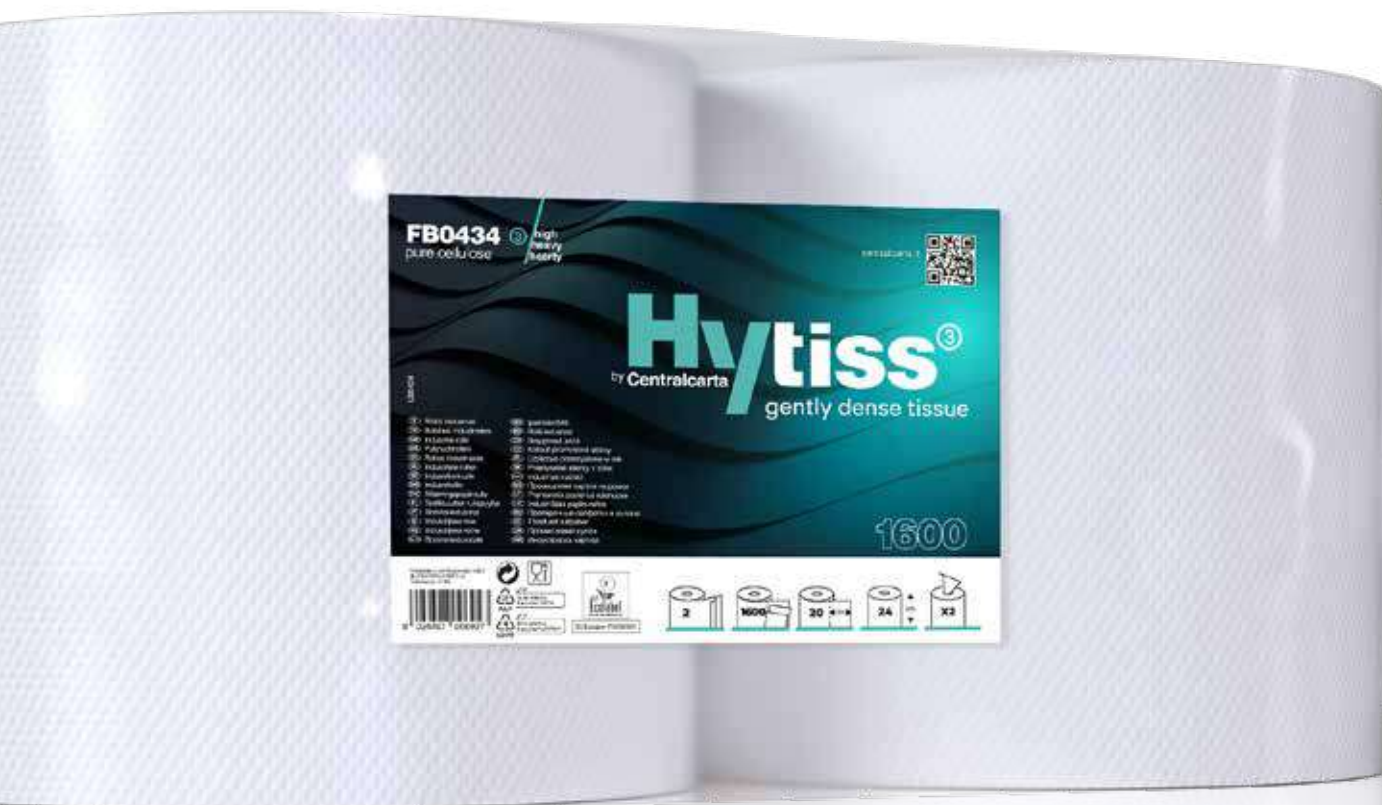
PROfitable
environment

Centralcarta **NEW** product range

Hytiss³
by Centralcarta
gently dense tissue

Centralcarta's Hytiss³: an innovation optimised for sustainability

Efficiency and sustainability are two watchwords that guide Centralcarta's Research and Development work and enable the company to push forward the boundaries of innovation.



Creating the new Hytiss³ product range: a genuine solution that optimises savings in terms of space, time and money.

Significantly reduced transport costs for wholesalers and a halving of the storage space required in warehouses, as well as reduced costs for dispenser supply services.

The environment benefits from a drastic reduction in the CO₂ emissions associated with the logistics operations.

The environment benefits from a drastic reduction in the CO₂ emissions associated with the logistics operations.



**HYTISS³ - CENTRALCARTA:
L'INNOVAZIONE CHE OTTIMIZZA,
NEL SEGNO DELLA SOSTENIBILITÀ**

Efficienza e sostenibilità sono due mantra che in Centralcarta guidano le attività di Ricerca & Sviluppo, permettendo all'azienda di spostare in avanti i confini dell'innovazione. Da qui nasce la nuova linea di prodotti Hytiss³: una vera e propria soluzione che ottimizza spazio, tempo e denaro. Costi di trasporto notevolmente ridotti per i grossisti e spazi di stoccaggio dimezzati nei magazzini, oltre alla riduzione dei costi per i servizi di approvvigionamento dei dispenser. L'ambiente ringrazia in virtù di un drastico abbattimento delle emissioni di CO₂ legate alla logistica.

**HYTISS³ - CENTRALCARTA :
L'INNOVATION QUI OPTIMISE, AU
NOM DE LA DURABILITÉ**

L'efficacità et la durabilité sont deux mantras qui guident les activités de R&D de Centralcarta, permettant à l'entreprise de repousser toujours plus loin les limites de l'innovation. D'où la nouvelle ligne de produits Hytiss³: une véritable solution qui optimise l'espace, le temps et l'argent. Réduction significative des coûts de transport pour les grossistes et réduction de moitié de l'espace de stockage dans les entrepôts, outre la réduction des coûts pour les services d'approvisionnement des distributeurs. L'environnement y gagne grâce à une réduction drastique des émissions de CO₂ liées à la logistique.

**HYTISS³ - CENTRALCARTA:
INNOVATION, DIE IM NAMEN DER
NACHHALTIGKEIT OPTIMIERT**

Leistung und Nachhaltigkeit sind die Leitsätze in der Forschung und Entwicklung Centralcartas, wobei der Innovation keine Grenzen gesetzt sind. Eines der Ergebnisse ist das neue Produktsortiment Hytiss³: das innovative Sortiment optimiert den Platzbedarf, Zeit und Kosten. Es erlaubt erhebliche Einsparungen von Transportkosten für Großhändler, reduziert den Bedarf an Lagerflächen auf die Hälfte und senkt den Kostenaufwand für den Nachfüllservice der Spender erheblich.

Centralcarta **NEW** product range

nouvellevie[®]
by Centralcarta
your
sustainable
choice

Centralcarta's Nouvellevie range: a new life for tissue

Nouvellevie represents a new life for Tissue: made from 100% recycled materials and Ecolabel certified, it combines aesthetics and sustainability.

The range comprises strong, high-quality white paper that meets the requirements of the most demanding customers. A product with a distinctive ecological imprint which does not compromise on serviceability or appearance.



LA LINEA NOUELLEVIE DI CENTRALCARTA: NUOVA VITA PER IL TISSUE

La linea di prodotti Nouvellevie è l'audace dichiarazione di Centralcarta del profondo impegno per l'ambiente. Nouvellevie rappresenta una nuova vita per il Tissue: realizzata al 100% con materiali riciclati, certificata Ecolabel, è un condensato di estetica e sostenibilità. La linea offre una carta di alta qualità, bianca e resistente che soddisfa le aspettative dei clienti più esigenti. Un prodotto con una chiara impronta ecologica che non sacrifica né le prestazioni né l'estetica.

LA LIGNE NOUELLEVIE DE CENTRALCARTA: UNE NOUVELLE VIE POUR LE TISSUE

Nouvellevie représente une nouvelle vie pour le Tissue: composée à 100% de matériaux recyclés, certifiée Ecolabel, elle est un condensé d'esthétique et de durabilité. La gamme offre un papier de haute qualité, blanc et résistant qui répond aux attentes des clients les plus exigeants. Un produit à l'empreinte écologique claire qui ne sacrifie ni les performances ni l'esthétique.

DAS NEUE SORTIMENT NOUELLEVIE VON CENTRALCARTA: NEUES LEBEN FÜR DIE TISSUEBRANCHE

Das Produktsortiment Nouvellevie ist das überzeugte Bekenntnis von Centralcarta zu ihrem großen Einsatz für den Umweltschutz. Nouvellevie stellt ein neues Leben für die Tissuebranche dar: 100% recyceltes Material, zertifiziert mit dem Ecolabel, die Verbindung von Ästhetik und Nachhaltigkeit in einem Produkt. Die Produktlinie besteht aus hochwertigem, weißem und reißfestem Papier, das die Erwartungen der anspruchsvollsten Kunden erfüllt. Eine Produktlinie mit eindeutigem ökologischem Fußabdruck, der weder ihre Leistung noch ihre Ästhetik beeinträchtigt.



The Nouvellevie products line
is a manifestation of
Centralcarta's commitment
to the environment.

4 AWAY FROM HOME brand



WORKPLACE
LIEU DE TRAVAIL
BEREICH
ARBEITSPLATZ

AWAY FROM HOME

FOOD
RESTAURATION
BEREICH GASTRONOMIE
KÜCHE

HEALTHCARE
SOINS DE SANTÉ
BEREICH
GESUNDHEITSWESEN

WASHROOM
TOILETTES
BEREICH
WASCHRAUM

Legend

Legenda
Légende
Legende



Legend

Legenda | Légende | Legende

Product

Prodotto | Produit | Produkt

GLUED
INCOLLATO
COLLÉ
GEKLEBT



PLIES
VELI
PLIS
LAGEN



ROLL LENGTH
LUNGHEZZA ROTOLO
LONGUEUR ROULEAU
ROLLENLÄNGE



SHEETS
NR STRAPPI
NO. FEUILLES
ABRISSE



SHEET LENGTH
LUNGHEZZA STRAPPO
LONGUEUR PREDECOUPE
ABRISSELÄNGE



WIDTH ROLL
ALTEZZA ROTOLO
LAIZE ROULEAU
BREITE



ROLL DIAMETER
DIAMETRO ROTOLO
DIAMÈTRE ROULEAU
ROLLE DURCHMESSER



CORE DIAMETER
DIAMETRO INTERNO ANIMA
DIAMÈTRE MANDRIN
HÜLSEDURCHMESSER



KIND OF FOLD
TIPO DI PIEGA
TYPE DE PLIAGE
FALZUNG BESCHREIBUNG



SIZE
DIMENSIONE
DIMENSION
FORMAT



CORE TYPE
TIPO ANIMA
TYPE DE MANDRIN
HÜLSETBESCHREIBUNG



Packaging

Confezione | Emballage | Verpackung

ROLLS/PIECES PER PACK
ROLOLI /PEZZI PER CONFEZIONE
ROULEAUX/PIÈCES CHAQUE UVC
STÜCKE/VE



PACKS PER BOX
CONFEZIONE PER COLLO
UVC CHAQUES COLIS
PAKET/VE



VOLUME
VOLUME COLLO
VOLUME COLIS
VE MASSE



PACKS/PALLET
COLLI PER PALLET
COLIS PAR PALETTE
VE/PALLETE



Quality

Qualità | Qualité | Qualität

100% CELLULOSE
100% CELLULOSA
100% CELLULOSE
100% ZELLULOSE



CELLULOSE
CELLULOSA
CELLULOSE
ZELLULOSE



RECYCLING
RICICLATO
RECICLÉ
RECYCLING



PROFIPRO
E-PAPER



Product index

Indice prodotti | Index des produits | Produktindex

INDUSTRIAL ROLLS

Bobine industriali | Bobines industrielles | Putztuchrollen

23

Dispensers | Distributori | Distributeurs | Spender

27

HANDTOWELS

Asciugamani | Essuie mains | Handtücher

29

Centrefeed rolls | Asciugamani a svolgimento interno

Essuie-mains à dévidage central | Handtuchrollen für Innenabrollung

30

Dispensers | Distributori | Distributeurs | Spender

32

Autocut rolls | Asciugamani autocut | Essuie-mains sans perforation
Handtücher für Außenabrollung

32

Dispensers | Distributori | Distributeurs | Spender

34

Folded handtowels | Asciugamani piegati | Essuie-mains Pliés | Falthandtücher

34

Dispensers | Distributori | Distributeurs | Spender

37

Soap | Sapone | Savon | Seife

37

FACIAL TISSUE

Veline cosmetiche | Mouchoirs en boîte | Kosmetiktücher

38

TOILET PAPER

Carte igieniche | Papier Toilette | Toilettenpapier

40

Jumbo toilet paper | Carta igienica Jumbo | Jumbo toilet paper
Jumbo Toilettenpapier

42

Dispensers | Distributori | Distributeurs | Spender

44

Interfolded toilet paper | Carta igienica interfogliata
Papier toilette enchevêtré | Einzelblatt Toilettenpapier

45

Dispensers | Distributori | Distributeurs | Spender

45

Domestic toilet paper | Carta igienica domestica
Papier toilette domestique | KR Toilettenpapier

46

MEDICAL ROLLS

Lenzuolini medici | Draps d'examen | Liegenabdeckungsrollen

48

NAPKINS & KITCHEN TOWELS

Tovaglioli & Asciugatutto | Serviettes & Essuie-tout | Servietten &
Küchenrolle

52



INDUSTRIAL ROLLS

Bobine industriali
Bobines industrielles
Putztuchrollen



INDUSTRIAL ROLLS

Bobine industriali | Bobines industrielles | Putztuchrollen**FB0411
EXTRA T1000****100% Cellulose** | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	22	900	26	27	61	✓	2	0,032	66	

**FB0413
EXTRA T1500****100% Cellulose** | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	22	1300	26	31	61	✓	2	0,042	44	

**FB0100
EXTRA MIDI 800****100% Cellulose** | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	24	800	25	25,5	61	✓	2	0,032	35 + 35	

**FB0406
MEGA 800****100% Cellulose** | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	3	24	800	22	25,5	51	✓	2	0,031	35 + 35	

**FB0001
ROLL 800****100% Cellulose** | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	2	25,6	800	35	26	76	-	2	0,035	35 + 35	

**FB0420
EXTRA T800****100% Cellulose** | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	24	460	24	27	61	✓	2	0,035	70	

FB0419
PLUS 800



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	24	800	20	27	61	✓	2	0,035	70

FB0301
EXTRA 800



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	26	800	30	28,5	61	✓	2	0,043	30 + 30

FB0800
MAXI 1000



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	2	26	1000	30	28	61	✓	2	0,041	54

FB0005
EXTRA 2000



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	26	2000	26	38,5	76	-	1	0,039	24 + 24

FB0405
MEGA BLUE 500



Blue Cellulose | Cellulosa Blu
Cellulose Bleu | Blaue Zellulose

	✓	3	22	500	34	29	61	✓	2	0,037	66

FB0410
EXTRA BLUE T1000



Blue Cellulose | Cellulosa Blu
Cellulose Bleu | Blaue Zellulose

	✓	2	22	900	26	27	61	✓	2	0,032	66

INDUSTRIAL ROLLS

Bobine industriali | Bobines industrielles | Putztuchrollen

FB0409 MEGA BLUE 500 XL



Blue Cellulose | Cellulosa Blu
Cellulose Bleu | Blaue Zellulose

	✓	3	36	500	34	29	61	✓	2	0,063	36	

FB0404 MEGA BLUE 1000



Blue Cellulose | Cellulosa Blu
Cellulose Bleu | Blaue Zellulose

	✓	3	36	1000	34	40	61	✓	1	0,060	36	

FB0402 DRYROLL MONO 400



AIRLAID

	✓	1	24	400	35	29	71	✓	1X2	0,040	30 + 30	

FB0434 HYTISS³ 1600



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

Hytiss[®] new
by Centralcarta

	✓	2	24	1600	20	26	61	✓	2	0,032	70	

FB0422 PROFIPRO 800



E-PAPER

	✓	2	24	800	20	26,5	61	✓	2	0,034	70	

FB0423 PROFIPRO 1000



E-PAPER

	✓	2	24	1000	24	29	61	✓	2	0,040	60	

FB0435 NOUVELLEVIE 800



Recycling | Riciclato
Reciclé | Recycling

	✓	2	24	800	20	26	61	✓	2	0,032	70

nouvellevie®
by Centralcarta

new

FB0433 NOUVELLEVIE 1000



Recycling | Riciclato
Reciclé | Recycling

	✓	2	24	1000	24	29	61	✓	2	0,04	60

nouvellevie®
by Centralcarta

new

DISPENSERS DISTRIBUTORI | DISTRIBUTEURS | SPENDER

Bobine industriali | Bobines industrielles | Putztuchrollen



FD0051

Metal
Metallo
Metal
Metalle



L 41 x H 34 x P 24

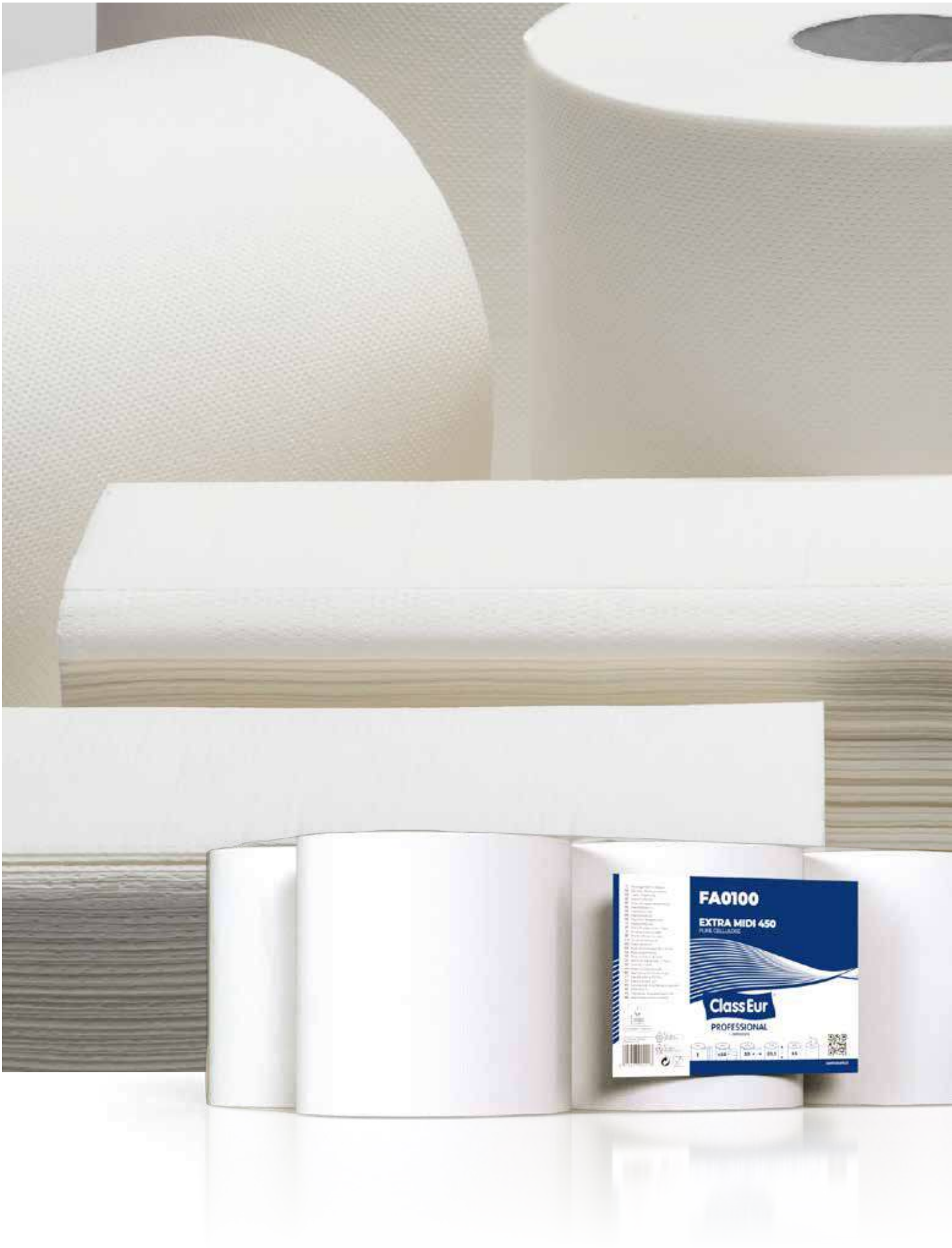


FD0050

Metal
Metallo
Metal
Metalle



L 47 x H 86 x P 49



HANDTOWELS

Asciugamani
Essuie mains
Handtücher



CENTREFEED ROLLS

Asciugamani a svolgimento interno | Essuie mains à dévidage central
Handtuchrollen für Innenabrollung

FA0001 EXTRA MINI 60



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	20,3	200	23	13	51	✓	12	0,041	60

FA5001 EXTRA MINI 175



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	22	175	34	13	51	✓	12	0,043	50

FA0105 EXTRA MIDI 450-23



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	19	450	23	19,5	61	✓	6	0,043	52

FA0110 MIDI 450-27



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	2	19	450	27	17	61	✓	6	0,033	65

FA0100 EXTRA MIDI 450-30



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	20,3	450	30	19,5	61	✓	6	0,046	44

FA0007 MIDI 270



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	1	20,3	270	-	17	61	✓	6	0,036	44

FA0218 EXTRA MIDI 450-17



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

											
	✓	2	17	450	18	18	61	✓	6	0,033	75

FA0211 EXTRA MIDI 450-18



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

											
	✓	2	18	450	18	18	61	✓	6	0,035	70

FA0109 EXTRA MIDI 450-20



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

											
	✓	2	19	450	20	20	61	✓	6	0,046	52

FA0209 EXTRA BLUE MIDI



Blue Cellulose | Cellulosa Blu
Cellulose Bleu | Blaue Zellulose

											
	✓	2	19	450	20	19	61	✓	6	0,041	48

FA0219 HYTISS³ 900



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

											
	✓	2	19	900	20	20	61	✓	6	0,0456	52
											

Hytiss[®] new
by Centralcarta

FA0214 PROFIPRO 450



E-PAPER

											
	✓	2	19	450	20	20	61	✓	6	0,042	52
											

CENTREFEED ROLLS

Asciugamani a svolgimento interno | Essuie mains à dévidage central
Handtuchrollen für Innenabrollung

FA0220 NOUVELLEVIE MINI 60



Recycling | Riciclato
Reciclé | Recycling



✓	2	20	200	23	13	52	✓	12	0,0411	60		

nouvellevie[®]
by Centralcarta

new

FA0221 NOUVELLEVIE MIDI 450



Recycling | Riciclato
Reciclé | Recycling



✓	2	19	450	23	20	61	✓	6	0,0456	52		

nouvellevie[®]
by Centralcarta

new

DISPENSERS DISTRIBUTORI | DISTRIBUTEURS | SPENDER

Centrefeed rolls | Asciugamani a svolgimento interno | Essuie mains à dévidage central | Handtuchrollen für Innenabrollung



Ø max 15
x H max 23

FD0014 MINI

Polypropilene
Polipropilene
Polypropilene
Polypropylen



L 18,5 x H 34
x P 16



Ø max 20,5
x H max 24

FD0016 MIDI

Polypropilene
Polipropilene
Polypropilene
Polypropylen



L 24 x H 37
x P 22

AUTOCUT ROLLS

Asciugamani autocut | Essuie-mains sans perforation | Handtücher für Außenabrollung

FA5013 MICROMATIC 115



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose



✓	2	20,3	115	—	19	40	—	6	0,044	48		

AUTOCUT ROLLS

Asciugamani autocut | Essuie-mains sans perforation | Handtücher für Außenabrollung

AWAY
FROM
HOME

FA5004 MICROMATIC 140



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	20,3	140	-	19	40	-	6	0,044	48	

FA5005 MICROMATIC 80



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	3	20,3	80	-	19	40	-	6	0,044	48	

FA5012 MICROMATIC 130



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	21	130	-	19	40	-	6	0,045	44	

FA5010 MICROMATIC BLUE 100



Blue Cellulose | Cellulosa Blu
Cellulose Bleu | Blaue Zellulose

	✓	2	20,3	100	-	19	40	-	6	0,030	48	

FA5019 HYTISS³ 250



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	20	250	-	19,5	40	-	6	0,056	48	

Hytiss[®] new
by Centralcarta

FA0213 PROFIPRO 115



E-PAPER

	✓	2	20,3	115	-	19	40	-	6	0,044	48	

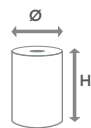
DISPENSERS DISTRIBUTORI | DISTRIBUTEURS | SPENDER

Autocut rolls | Asciugamani autocut | Essuie-mains sans perforation | Handtücher für Außenabrollung



FD0018
AUTOCUT

ABS



Ø Max 20 x H Min 18 / H Max 23



L 36 x H 40 x P 24

FOLDED HANDTOWELS

Asciugamani piegati | Essuie-mains Pliés | Falthandtücher

FP0001
MONO C



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose



-

1

C

23X31

150

20

0,056

20
+
20

FP0002
DOUBLE C



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose



✓

2

C

23X31

150

20

0,048

20
+
20

FP0110
V EXTRA 2.0



100% Cellulose | 100% Cellulosa | 100% Cellulose | 100% Zellulose



✓

2

V

21X21

200

15

0,048

44

FP0105
V EXTRA LIGHT



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose



✓

2

V

22,5X21

210

15

0,048

40

FOLDED HANDTOWELS

Asciugamani piegati | Essuie-mains Pliés | Falthandtücher

AWAY
FROM
HOME

FP0108 V EXTRA



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	V	24X21	200	15	0,062	40

FP0115 V EXTRA MAXI



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	V	24X21	200	20	0,062	40

FP0111 V EXTRA FLUSH



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	3	V	22,5X21	180	15	0,048	40

FP0117 V EXTRA LIGHT BLUE



Blue Cellulose | Cellulosa Blu
Cellulose Bleu | Blaue Zellulose

	✓	2	V	21X21	200	15	0,048	44

FP0119 V HYTISS³



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	V	21X21	250	20	0,0436	44

Hytiss[®] new
by Centralcarta

FP0120 V EXTRA NOUVELLEVIE



Recycling | Riciclato
Reciclé | Recycling

	✓	2	V	21X21	200	15	0,048	44

nouvellevie[®] new
by Centralcarta

FOLDED HANDTOWELS

Asciugamani piegati | Essuie-mains Pliés | Falthandtücher

FP0121 V EXTRA MAXI NOUVELLEVIE



Recycling | Riciclato
Reciclé | Recycling

nouvellevie®
by Centralcarta

new

✓	2	V	21X24	200	20	0,0499	40	

FP0109 W EXTRA



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

✓	2	W	22,5X31	160	20	0,048	40	

FP0122 W HYTISS³



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

Hytiss®
by Centralcarta

new

✓	2	W	24X42	150	20	0,0499	40	

FP0017 Z EXTRA 2.0



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

✓	2	Z	20,5X24	150	25	0,048	44	

FP0010 Z EXTRA



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

✓	2	Z	23,5X24	150	25	0,048	20 + 20	

FP0114 Z PROFIPRO



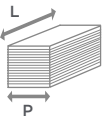
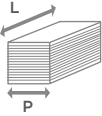
E-PAPER

✓	2	Z	23,5X24	150	25	0,064	40	

DISPENSERS DISTRIBUTORI | DISTRIBUTEURS | SPENDER

Folded handtowels | Asciugamani piegati | Essuie-mains Plîés | Falthandtücher

AWAY
FROM
HOME

	FD0010 V/C	 L max 26 x P max 10,5	 500	 L 30,5 x H 41,5 x P 15,5
	FD0012 Z	 L max 26 x P max 8,5	 500	 L 30,5 x H 41,5 x P 12,5

SOAP DISPENSER DISPENSER PER SAPONE | DISTRIBUTEURS SAVON | SPENDER FÜR SEIFE

	FD0119	Cartridge Cartuccia rigida Cartouche Kartusche	ML 1.000	 L 12,5 x H 26,5 x P 12,6
	FD0122	Refill Riempimento Remplissage Tank füllen	ML 1.000	 L 12,5 x H 26,5 x P 12,6

SOAP RECHARGE CARTUCCIA RICARICA | CARTOUCHE SAVON | SEIFENKARTSCHE

	FD0121	Cartridge Cartuccia rigida Cartouche Kartusche	ML 1.000	 L 9 x H 18 x P 9
---	---------------	--	-------------------------------	--



FF0002 FACIAL TISSUE 100



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

-	2	V	21X21	100	40	0,053	20 + 20

FF0006 FACIAL TISSUE 150



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

-	2	V	21X21	150	25	0,053	20 + 20

FF0001 FAZZOLETTI



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

✓	3	-	21X21	10x10	24	0,086	24 + 24

FACIAL TISSUE

Veline cosmetiche
Mouchoirs en boîte
Kosmetiktücher





TOILET PAPERS

Carte igieniche
Papier Toilette
Toilettenpapier



JUMBO TOILET PAPERS

Carte igieniche Jumbo | Jumbo toilet papers | Jumbo Toilettenpapier

FC0102 EXTRA SOFT MINI



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	8,8	100	19	19	62	12	0,039	70

FC0100 EXTRA SOFT 115



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	8,8	115	19	19	62/76	12	0,039	56

FC0107 EXTRA SOFT 160



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	8,8	160	19	19	62/76	12	0,039	56

new

FC0001 MINI SOFT 180



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	2	8,8	180	19	19	62/76	12	0,039	56

FC0103 EXTRA SOFT MAXI



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	8,8	200	19	25	62	12	0,036	63

FC0101 EXTRA SOFT 230



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	8,8	230	19	25,5	62/76	6	0,036	63

FC0010
EXTRA SOFT 320



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

										
	✓	2	8,8	320	19	25,5	62/76	6	0,036	63

FC0701
MAXI SOFT 350



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

										
	-	2	8,8	350	19	25,5	62/76	6	0,036	63

FC0108
HYTISS³ MINI 250



100% Cellulose
100% Cellulosa | 100% Cellulose | 100% Zellulose

Hytiss³ new
by Centralcarta

										
	✓	2	8,8	250	19	19	62	12	0,039	56

FC0109
HYTISS³ MAXI 500



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

Hytiss³ new
by Centralcarta

										
	✓	2	8,8	500	19	25,5	62	6	0,039	63

FC0105
PROFIPRO 150



E_PAPER

										
 EU Ecolabel www.ecolabel.eu EU Ecolabel: 11004-012	✓	2	8,8	150	19	19	76	12	0,038	52

FC0104
PROFIPRO 300



E_PAPER

 EU Ecolabel www.ecolabel.eu EU Ecolabel IT/004-0122										
	✓	2	8,8	300	19	26	76	6	0,036	63

FC0110

NOUVELLE VIE MINI 150



nouvelle vie
by Centralcarta

new

										
	✓	2	8,8	150	19	19	62/76	12	0,039	56

FC011
NOUVELLEVIE MAXI 300

nouvellevie®
by Centralcarta

new

										
	√	2	8,8	300	19	25,5	62/76	6	0,036	63

DISPENSERS DISTRIBUTORI | DISTRIBUTEURS | SPENDER



FD0020
MAXI

Polypropilene
Polipropilene
Polypropilene
Polypropylen



30,0

L 30,5 x H 38 x P 13,5

FD0022
MINI

Polypropilene
Polipropilene
Polypropilene
Polypropylen



20,0

L 22,5 x H 27 x P 12,5

INTERFOLDED TOILET PAPERS

Carte igieniche interfogliate | Papier toilette enchevêtré
Einzelblatt Toilettenpapier

AWAY
FROM
HOME

FC5912 B PACK MINI



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

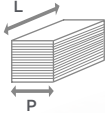
								
✓	2	V	10x21	225	40	0,044	44	

DISPENSERS DISTRIBUTORI | DISTRIBUTEURS | SPENDER



FD0024

Polypropilene
Polipropilene
Polypropilene
Polypropylen

		
L max 12,5 x P max 11	700	L 16 x H 33 x P 13,5

DOMESTIC TOILET PAPERS

Carte igieniche domestiche | Papier toilette domestiques | KR Toilettenpapier

FC5000 STANDARD 4



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

										
	✓	2	9,1	170	10	10	45	4x12	00,47	24 + 24

FC5206 PROFESSIONAL 10



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

										
	✓	2	9,1	180	10	10	45	10x12	00,86	10 + 10

FC5203 STANDARD 12



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

										
	✓	2	9,1	180	10	10	45	12x8	0,087	26

FC5204 COMPACT 4



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

										
	✓	2	9,1	500	10	12	45	4x10	0,052	24 + 24

FC5202
TISSUE HOTEL



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

									
✓	2	9,4	170	10	10	45	4x12	0,048	24 + 24

FC5208
PREMIUM 8



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

										
	✓	3	9,5	250	11	12	45	8x9	0,065	24





MEDICAL ROLLS

Lenzuolini medici
Draps d'examen
Liegenabdeckungsrollen



MEDICAL ROLLS

Lenzuolini medici | Draps d'examen | Liegenabdeckungsrollen

FL0016 COLL-DRAP MIDI 50



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	50	45	37	12,5	45	-	1	9	0,076	30

FL0008 COLL-DRAP 50



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	50	50	37	12,5	45	-	1	9	0,076	30

FL0012 COLL-DRAP MAXI 50



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	50	80	34	14	45	-	1	6	0,059	32

FLO011
COLL-DRAP 60



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

												
	✓	2	60	50	34	12,5	45	-	1	9	0,087	24

FLO005
COLL-DRAP MAXI 60



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

													
	✓	2	60	80	34	14	45	-	1	6	0,074	16 + 16	

FLO019
COLL-DRAP MIDI 60



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

												
	✓	2	60	62	34	14	45	-	1	6	0,074	32



NAPKINS & KITCHEN TOWELS

Tovaglioli & Asciugatutto
Serviettes & Essuie-tout
Servietten & Küchenrolle



NAPKINS & KITCHEN TOWELS

Tovaglioli & Asciugatutto | Serviettes & Essuie-tout | Servietten & Küchenrolle

FT0900 ONLY ONE 200



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	16X21	200	40	0,041	14 + 14

FT0220 PROFESSIONAL 500-30



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	1	30X30	500	8	0,069	28

new

FT0099 PROFESSIONAL 250



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	1	33X33	250	18	0,130	7+7

FT0098 PROFESSIONAL 500



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	1	33X33	500	8	0,069	12+12

FT0003 WHITE 38



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

							
-	2	38X38	50	48	0,069	12+12	

FT0005
BIANCO



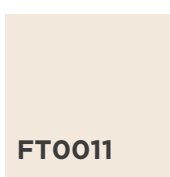
100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	2	33X33	100	24	0,067	12+12



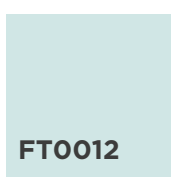
FT0010

Blu



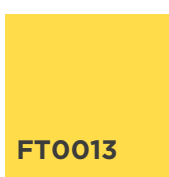
FT0011

Champagne



FT0012

Verde Acqua



FT0013

Giallo



FT0014

Cioccolato



FT0015

Arancio



FT0016

Fucsia



FT0017

Bordeaux



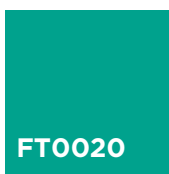
FT0018

Verde
Cedro



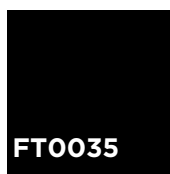
FT0019

Rosso



FT0020

Verde
Smeraldo



FT0035

Nero



FT0037

Rosa

FT0009
BIANCO 3 VELI



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	-	3	33X33	80	24	0,067	12 + 12

FT0100-02
BOXED BAR NAPKINS



100% Cellulose
100% Cellulosa | 100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	1	17X17	2000	10	0,067	21

FK0007
RdC 4X12



100% Cellulose | 100% Cellulosa
100% Cellulose | 100% Zellulose

	✓	2	22,8	44	20	11	45	12	0,132	10 + 10

new

CERTIFICATIONS

Certificazioni | Certifications | Zertifizierungen



Through this, the company commits to focus on the customer/user and on continuous improvement in the efficiency of business processes, thus enabling it to stand out in a highly complex market such as that for mass consumption products.

In line with its strategies and general objectives of increasing the company's value, Centralcarta:

- Will supply customers with products and services meeting clearly defined requirements. These requirements are forward looking and the services must be competitive in order to ensure customer satisfaction in the long term.
- Undertakes to improve business processes and services in order to meet customers' expectations by providing reliable services.
- Develop its business processes and provide training for staff.

L'organizzazione realizza così

un'attività che pone attenzione al cliente/utente e al miglioramento continuo della efficacia dei processi aziendali, tali fattori gli permettono di differenziarsi in un mercato estremamente complesso come quello dei prodotti di largo consumo.

In accordo con le strategie e gli obiettivi generali di accrescimento del valore dell'azienda, Centralcarta intende:

- Fornire ai Clienti prodotti e servizi conformi a requisiti chiaramente definiti. I requisiti sono orientati al futuro e le prestazioni dovranno essere volte alla competizione, per garantire la soddisfazione a lungo termine del Cliente.
- Si impegna a migliorare i processi aziendali e le prestazioni in modo da soddisfare le aspettative dei Clienti fornendo servizi affidabili.
- Sviluppa i processi aziendali ed addestra il personale

L'entreprise centre son activité centrée sur le client ou utilisateur et s'attache à l'amélioration continue de l'efficacité des processus d'entreprise ; ces facteurs lui permettent de se différencier sur un marché extrêmement complexe tel que celui des produits de consommation. Conformément aux stratégies et aux objectifs généraux d'augmentation de la valeur de l'entreprise, Centralcarta souhaite :

- fournir aux clients des produits et des services qui répondent à des exigences clairement définies.

Ces exigences sont tournées vers l'avenir et les prestations doivent être compétitives, afin de garantir la satisfaction des clients à long terme.

- Elle s'engage à améliorer les processus et les performances de l'entreprise afin de répondre aux attentes des Clients en fournissant des services fiables.
- Elle développe les processus d'entreprise et forme le personnel

Dadurch verpflichtet sich das Unternehmen, sich auf den Kunden / Benutzer zu konzentrieren und die Effizienz von Geschäftsprozessen kontinuierlich zu verbessern. Diese Faktoren ermöglichen es ihr, sich in einem äußerst komplexen Markt wie dem von Konsumgütern abzuheben. In Übereinstimmung mit den Strategien und allgemeinen Zielen der Wertsteigerung des Unternehmens beabsichtigt Centralcarta:

- Den Kunden Produkte und Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen, die klar definierten Anforderungen entsprechen. Die Anforderungen sind zukunftsorientiert und die Leistung muss wettbewerbsorientiert sein, um eine langfristige Kundenzufriedenheit zu gewährleisten.
- sich dafür einzusetzen, Geschäftsprozesse und Leistung zu verbessern, um die Erwartungen der Kunden durch zuverlässige Dienstleistungen zu erfüllen.
- die Geschäftsprozesse weiterzuentwickeln und die Mitarbeiter zu schulen



PEFC (Programme for Endorsement of Forest Certification schemes) is a Forest Certification system based on compliance with criteria and indicators laid down by the Ministerial Conferences on the Protection of Forests in Europe (Helsinki 1993, Lisbon 1998). Centralcarta regards compliance with the principles of good forest management as fundamental and achieves this through adherence to the rules and principles of PEFC certification, based on:

- Protection of the natural environment and conservation of primary forests
- Respect for workers' rights and the well-being of local communities
- Economic viability
- Compliance with national laws and international agreements
- Efficient use of forest products and services
- Adoption of correct forest management practices

PEFC (Programme for Endorsement of Forest Certification schemes) è una Certificazione Forestale, che si fonda sul rispetto dei criteri e degli indicatori definiti nelle Conferenze Ministeriali per la Protezione delle Foreste in Europa (Helsinki 1993, Lisbona 1998). Centralcarta ritiene fondamentale il rispetto dei principi della buona gestione forestale, facendo sue leggi e principi della certificazione PEFC, fondati su:

- Tutela ambiente naturale e non utilizzo di foreste primarie
- Rispetto del diritto dei lavoratori e benessere delle comunità locali
- Validità dal punto di vista economico
- Rispetto delle leggi nazionali e degli accordi internazionali
- Uso efficiente di prodotti e servizi da foreste
- Adozione di corrette pratiche di gestione forestale

Le PEFC (Programme for Endorsement of Forest Certification schemes) est une Certification Forestière, qui repose sur le respect de critères et d'indicateurs définis lors des conférences ministérielles pour la protection des forêts en Europe (Helsinki 1993, Lisbonne 1998). Centralcarta considère comme essentiel le respect des principes de bonne gestion forestière, en adoptant les règles et les principes de certification PEFC, basés sur :

- la protection de l'environnement naturel et la non-utilisation des forêts

- primaires
- le respect des droits des travailleurs et du bien-être des communautés locales
- la viabilité économique
- le respect des lois nationales et des accords internationaux
- l'utilisation efficace des produits et services forestiers
- l'adoption de bonnes pratiques de gestion forestière

PEFC (Programme for Endorsement of Forest Certification) ist eine Forstzertifizierung, die auf der Einhaltung der Kriterien und Indikatoren basiert, die in den Ministerkonferenzen zum Schutz der Wälder in Europa (Helsinki 1993, Lissabon 1998) definiert sind. Centralcarta ist der Ansicht, dass die Einhaltung der Grundsätze einer guten Waldbewirtschaftung von grundlegender Bedeutung ist. Die Gesetze und Grundsätze der PEFC-Zertifizierung basieren auf:

- Dem Schutz der natürlichen Umwelt und der Unterlassung der Nutzung von Primärwäldern
- der Achtung der Arbeitnehmerrechte und des Wohlergehens der lokalen Gemeinden
- der Gültigkeit aus wirtschaftlicher Sicht
- der Achtung der nationalen Gesetze und internationalen Abkommen
- der effizienten Nutzung von Forstprodukten und -dienstleistungen
- der Einführung guter Waldbewirtschaftungspraktiken



The CE mark is evidence that products comply with Italian Legislative Decree 46/97 (implementation of directive 93/42/EEC) concerning medical devices; the mark requires compliance with the essential requirements stipulated in the decree.

La marcatura CE dimostra la conformità dei prodotti al D.Lgs.46/97 (attuazione della direttiva 93/42/CEE) per i dispositivi medici. tale marcatura implica il rispetto dei requisiti essenziali previsti dal decreto stesso.

Le marquage CE certifie la conformité des produits au décret législatif n° 46/97 (transposition de la directive 93/42/CEE) pour les dispositifs

médicaux, ce marquage impliquant la conformité aux exigences essentielles du décret lui-même.

Die CE-Kennzeichnung zeigt die Übereinstimmung der Produkte mit der Verordnung 46/97 (Umsetzung der Direktive 93/42/EWG) für medizinische Produkte. Diese Kennzeichnung beinhaltet die Einhaltung der in der Verordnung selbst vorgesehenen grundlegenden Anforderungen.



The standard SA8000 is an international standard setting out the requirements for correct ethical conduct by companies and the manufacturing sector towards workers. The standard ensures compliance with requirements focused on increasing the competitiveness of the organisation which voluntarily provides a guarantee of the ethical conduct of its manufacturing sector and its own production cycle.

The adoption of an ethical management model is thus an opportunity for the company to demonstrate to the outside world, through the drawing up of an Ethical Code, those qualities of respect and fairness on which our daily work has always been based. The route to adopting such a model fits well with the systems already implemented by our company in the recent past, such as ISO 9000, and will guarantee:

- respect for human rights;
- respect for workers' rights;
- protection against child exploitation;
- guarantees of workplace health and safety.

Lo standard SA8000 è uno standard internazionale che elenca i requisiti per un comportamento eticamente corretto delle imprese e della filiera di produzione verso i lavoratori. La norma garantisce il rispetto di requisiti sociali orientati all'incremento della capacità competitiva dell'organizzazione che volontariamente fornisce garanzia di eticità della propria filiera produttiva e del proprio ciclo produttivo.

L'assunzione di un modello di gestione etico rappresenta quindi per la società un'occasione per manifestare all'esterno, attraverso la redazione di un Codice Etico, quelle qualità di rispetto e di equità da sempre alla base del lavoro quotidiano di tutti noi. Il percorso da seguire per l'assunzione di un tale modello ben si integra con i sistemi già implementati dalla nostra azienda nel corso del recente passato, quali la ISO9000 e garantirà:

- il rispetto dei diritti umani;
- il rispetto dei diritti dei lavoratori;
- la tutela contro lo sfruttamento dei minori;
- le garanzie di sicurezza e salubrità sul posto di lavoro.

La norme SA8000 est une norme internationale qui énumère les exigences en matière de comportement correct, d'un point de vue éthique, des entreprises et de la chaîne de production à l'égard des travailleurs. La norme garantit le respect des exigences sociales visant à accroître la capacité concurrentielle de l'entreprise qui fournit volontairement une garantie de l'éthique de sa chaîne de production et de son cycle de production. L'adoption d'un modèle de gestion éthique constitue donc une possibilité pour l'entreprise de démontrer à l'extérieur, à travers la rédaction d'un code d'éthique, les qualités de respect et d'équité sur

lesquels reposent depuis toujours le travail quotidien de chacun d'entre nous. Le parcours conduisant à l'adoption d'un tel modèle s'intègre effectivement aux systèmes déjà mis en œuvre par notre entreprise dans un passé récent, tels que la norme ISO9000, et garantira:

- le respect des droits humains;
- le respect des droits des travailleurs;
- la protection contre l'exploitation des enfants ;
- les garanties de sécurité et de santé sur le lieu de travail.

Der SA8000-Standard ist ein internationaler Standard, der die Anforderungen an die ethische Richtigkeit des Verhaltens von Unternehmen und der Produktionskette gegenüber Arbeitnehmern verzeichnet. Der Standard garantiert die Einhaltung sozialer Anforderungen, um die Wettbewerbsfähigkeit der Organisation zu erhöhen, die freiwillig eine Garantie für die ethischen Standards ihrer Produktionskette und ihres Produktionszyklus gibt. Die Annahme eines ethischen Managementmodells bietet dem Unternehmen daher die Möglichkeit, durch die Ausarbeitung eines Ethikkodex nach außen die Eigenschaften von Respekt und Fairness auszudrücken, die seit jeher unser aller täglicher Arbeit zugrunde liegen. Der Weg für die Einstellung eines solchen Modells ist gut in die Systeme integriert, die unser Unternehmen bereits in der jüngeren Vergangenheit implementiert hat, wie z. B. ISO9000, und garantiert:

- die Einhaltung der Menschenrechte;
- die Einhaltung der Arbeitnehmerrechte;
- den Schutz vor der Ausbeutung von Minderjährigen;
- die Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz.



The EU Ecolabel (Regulation EC no. 66/2010) is the European Union mark of environmental quality which recognises products and services that are better for the environment and can thus be distinguished from competitor products on the market, while nevertheless maintaining high standards of service. In fact, the label is proof that the product or service has a lower environmental impact throughout its entire life cycle.

L'Ecolabel UE (Regolamento CEn. 66/2010) è il marchio dell'Unione europea di qualità ecologica che premia i prodotti e i servizi migliori dal punto di vista ambientale, che possono così diversificarsi dai concorrenti presenti sul mercato, mantenendo comunque elevati standard prestazionali. Infatti, l'etichetta attesta che il prodotto o il servizio ha un ridotto impatto ambientale nel suo intero ciclo di vita.

Le label écologique de l'UE (règlement CE n° 66/2010) est le label écologique de l'Union européenne qui récompense les meilleurs produits et services d'un point de vue environnemental, ce qui leur permet de se différencier des concurrents sur le marché, tout en

maintenant des normes de performance élevées. En effet, le label certifie que le produit ou le service présente un impact environnemental réduit tout au long de son cycle de vie.

Das EU-Umweltzeichen (Verordnung CE n. 66/2010) ist das ökologische Qualitätslabel der Europäischen Union, das die besten Produkte und Dienstleistungen nach Umweltgesichtspunkten auszeichnet, wodurch sie sich von den Wettbewerbern auf dem Markt unterscheiden und gleichzeitig hohe Leistungsstandards beibehalten können. Tatsächlich bescheinigt das Etikett, dass das Produkt oder die Dienstleistung während ihres gesamten Lebenszyklus eine verminderte Umweltbelastung aufweist.



FSC®. Forest Stewardship Council, certification is an international certification system which guarantees that the raw material used to make a timber or paper product comes from forests that comply with strict environmental, social and financial standards. In addition to the certification of forest management, the FSC also provides certification for companies which use certified material throughout all stages of processing; this is called Chain of Custody certification and enables companies to process and sell their products under the FSC label. Certification of the chain of custody ensures that products such as paper actually come from certified forests.

La certificazione FSC®, Forest Stewardship Council, è un sistema di certificazione internazionale che garantisce che la materia prima usata per realizzare un prodotto in legno o carta proviene da foreste dove sono rispettati dei rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. Oltre alla certificazione della gestione forestale, FSC, prevede anche la certificazione delle aziende che lavorano il materiale certificato attraverso tutte le fasi di trasformazione; si chiama certificazione della catena di custodia (Chain Of Custody) e permette alle aziende di lavorare e vendere i propri prodotti con il marchio FSC. La certificazione della catena di custodia assicura che prodotti come la carta provengano effettivamente da foreste certificate.

La certification FSC®, Forest Stewardship Council, est un système de certification international qui garantit que la matière première utilisée pour fabriquer un produit en bois ou en papier provient de forêts pour lesquelles des normes environnementales, sociales et économiques strictes sont respectées. Outre la certification de la gestion forestière, le FSC prévoit également la

certification des entreprises qui traitent la matière certifiée à tous les stades de la transformation ; il s'agit d'une certification de la chaîne de contrôle, qui permet aux entreprises de traiter et de vendre leurs produits avec la marque FSC. La certification de la chaîne de traçabilité garantit que les produits tels que le papier proviennent effectivement de forêts certifiées.

Die FSC®-Zertifizierung (Forest Stewardship Council) ist ein internationales Zertifizierungssystem, das garantiert, dass der zur Herstellung eines Holz- oder Papierprodukts verwendete Rohstoff aus Wäldern stammt, in denen strenge Umwelt-, Sozial- und Wirtschaftsstandards eingehalten werden. Neben der Zertifizierung der Waldbewirtschaftung sieht FSC auch die Zertifizierung der Unternehmen vor, die in allen Verarbeitungsphasen mit dem zertifizierten Material arbeiten. Sie wird als Chain Of Custody-Zertifizierung bezeichnet und ermöglicht es Unternehmen, ihre Produkte unter der Marke FSC zu verarbeiten und zu verkaufen. Die Chain-of-Custody-Zertifizierung stellt sicher, dass Produkte wie Papier tatsächlich aus zertifizierten Wäldern stammen.

CERTIFICATIONS

Certificazioni | Certifications | Zertifizierungen



ISEGA is the leading German laboratory able to issue certificates of conformity with the requirements of the Bundesinstitut für Risikobewertung (BfR) for paper products. Certification constitutes a guarantee for the consumer that the product meets health and safety requirements.

The BfR is the German institute for the assessment of actual or potential risks to the health of consumers; it is also charged with informing public opinion with respect to such risks.

The BfR is the largest European institute for the regulation of consumer goods. Its assessments serve as guidelines for all other European authorities. It is no coincidence that the institute's guidelines are the most stringent in the European community market.

ISEGA è il laboratorio tedesco per eccellenza in grado di rilasciare certificazioni di conformità ai requisiti del Bundesinstitut für Risikobewertung per i prodotti in carta. La certificazione costituisce garanzia per il consumatore in merito alla sicurezza e bontà del bene.

Il BfR è l'istituto tedesco per l'analisi dei rischi collegati alla salute del consumatore che stabilisce i rischi effettivi o potenziali, ha inoltre il compito istituzionale di informare l'opinione pubblica dei rischi suddetti.

Il BfR è il massimo istituto europeo per la regolamentazione dei beni di consumo. Le sue valutazioni di fatto costituiscono le linee guida per tutti gli altri Enti competenti europei. Non per nulla le linee guida dell'istituto sono le più restrittive del mercato comunitario europeo.

ISEGA est un laboratoire allemand d'excellence en mesure de certifier la conformité aux exigences du Bundesinstitut für Risikobewertung pour les produits en papier. La certification garantit au consommateur que les marchandises sont sûres et de qualité. Le BfR est l'institut allemand d'analyse des risques liés à la santé des consommateurs. Il détermine les risques réels ou potentiels et a également pour mission institutionnelle d'informer le

public sur ces risques.

Le BfR est le principal institut de réglementation des consommateurs en Europe. Ses évaluations factuelles constituent des lignes directrices pour tous les autres organismes européens compétents. Ce n'est pas un hasard si les lignes directrices de l'institut sont les plus restrictives du marché de l'Union européenne.

ISEGA ist das deutsche Labor schlechthin, das Bescheinigungen über die Einhaltung der Anforderungen der Bundesinstituts für Risikobewertung für Papierprodukte ausstellen kann. Die Zertifizierung stellt eine Garantie für den Verbraucher bezüglich der Sicherheit und Qualität der Waren dar. Das BfR ist das deutsche Institut zur Analyse von Risiken im Zusammenhang mit der Verbrauchergesundheit, das tatsächliche oder potenziellen Risiken ermittelt. Es ist außerdem damit beauftragt, die Öffentlichkeit über die oben genannten Risiken zu informieren. Das BfR ist das führende europäische Institut für die Regulierung von Konsumgütern. Seine sachlichen Bewertungen bilden die Leitlinien für alle anderen zuständigen europäischen Stellen. Es ist kein Zufall, dass die Richtlinien des Instituts die restriktivsten auf dem Europäischen Binnenmarkt sind.

Note | Noter | Hinweis

AWAY FROM HOME

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTE

Note | Noter | Hinweis

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

www.centralcarta.it

Tissue for **LIFE**



centralcarta
Tissue **loving** Group

Centralcarta s.r.l.

Via XXV Aprile, 9 -13, Badia Pozzeveri
55011 Altopascio - Lucca - Italia
Tel. +39 0583 278 045
Fax. +39 0583 278 602
email: info@centralcarta.it



www.centralcarta.it